



# 证券交易新空间


如何用混沌操作法获利

[美] 比尔·威廉姆斯 (Bill Williams) 著

黄延峰译

New Trading  
Dimensions

How To Profit From  
Chaos In Stocks, Bonds,  
And Commodities



**New Trading Dimensions**

How To Profit From Chaos In Stocks,  
Bonds, And Commodities

# 证券交易新空间

如何用混沌操作法获利

[美] 比尔·威廉姆斯◎著  
黄廷峰◎译



## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

证券交易新空间 / (美) 威廉姆斯著; 黄延峰译. —北京: 中信出版社, 2013.6

书名原文: New Trading Dimensions

ISBN 978-7-5086-3969-7

I. ①证… II. ①威… ②黄… III. ①证券交易-基本知识 IV. ①F830.91

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第 076078 号

New Trading Dimensions by Bill M. Williams

Copyright © 1998 by Bill Williams.

ALL RIGHTS RESERVED. This translation published under license. Authorized translation from the English language edition, entitled New Trading Dimensions, ISBN 0-471-29541-8, by Bill M. Williams. Published by John Wiley & Sons, Inc. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original copyrights holder.

Simplified Chinese translation edition © 2013 by China CITIC Press

## 证券交易新空间

著 者: [美] 比尔·威廉姆斯

译 者: 黄延峰

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 20 字 数: 240千字

版 次: 2013年6月第1版

印 次: 2013年6月第1次印刷

京权图字: 01-2012-0375

广告经营许可证: 京朝工商广字第 8087 号

书 号: ISBN 978-7-5086-3969-7/F·2899

定 价: 66.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



## 想知道我有多了解你吗？

我这样问是不是很冒昧？我了解你什么？事实上，我非常了解你。我曾经积极地投身交易，并与其他交易者打了 40 多年的交道。在那些日子里，我为超过 25 000 位交易者进行过讲座。利用在我们的交易室开私人辅导班这种形式，我已经培训了 700 多人，他们都成为了成功的交易者。根据这些经验，我对你的了解如下所述：

1. 你是全部人口中处于前 10% 的最具聪明才智的那部分人。在这群人中，不乏没有经验却爱刨根问底的投机者。这个领域吸引着思想开放、敢于冒险、野心勃勃且智商很高的人。因为我了解你这一点，所以让我在此感谢你能阅读我的书，这是我的荣耀。但这不是我了解你的全部，我还了解更多。

2. 你在某种生意（职业）方面已经取得了成

功。对于某些刚刚跨出中学或大学校门的年轻人来说，能对投机交易产生浓厚兴趣的人是极其罕见的。你已经在某些方面证明了自己，现在你正在寻找另外一种挑战，它更让你称心、利润更大和回报更高，报酬也更加丰厚，同时还给你带来经验、冒险和满足感，从而丰富你的生活。另外，看到有些像你一样有才能和背景的人在谈论我这本书，我很欣慰。且慢，我对你的了解还有很多。

3. 你已经成功地积累了一定的富余资金，正在考虑冒险投入交易市场。因为我知道没有哪个经纪人会用维萨卡或万事达卡开立交易账户，所以我假定你拥有一笔钱是真实的。那么，我的新朋友，欢迎你加入一生之中也许是最有利可图、充满乐趣且让人神魂颠倒的冒险之旅。

以上只是你所拥有的几个突出的优点。我可以肯定地说，你的过人之处远不止这些。本书的目的之一就是帮助你发挥这些特质，并将它们运用到交易之中，收获乐趣和利润。你至少还有一件事情是我也知道的：

如果你一直寻求的答案，  
在你一直寻找答案的地方被找到了，  
你也就不会阅读这本书了。

你不只具备上述 3 种特质，所以，我要祝贺你。即便你没有找到你在寻求的答案，我还是欢迎你。我在本书中的任务就是让“这些”答案成为“你的”答案。

## 为什么我们会在交易市场上赔钱？

凭着我 40 多年活跃的交易且取得成功的经验，我可以预料到你首先想问的是一些什么问题：

1. 要想持续赢利，我必须做什么？

2. 为什么我会赔钱？

问题在于，最有可能是你迷路了。你正在使用错误的逻辑图：你所使用的方法不是别人教你那样用的，就是在以前的业务（职业）中对你有效的。可是现在，尽管你付出了全部努力，有着良好的知识背景，也很聪明，你还是没赚到钱。你真正想寻找的是一种里面的食物取之不尽的“圣杯”。你算是来对地方了！我这里就有一个“圣杯”，我也很高兴与你分享。它既简单又容易，你只需记住5个简单的字：

**想市场所想。**

就是它了，这就是你一直在寻找的关键答案之一。它真的是这么简单和容易吗？当然！这是交易大纲的第一条，如果你遵守它，你就再也不用到别处寻求帮助了。但是，其中也隐藏着一个问题，事实上，是两个单独的问题：

1. 我怎么才能知道市场在想什么？

2. 我怎样才能说服自己“想市场所想”？

第一个问题的答案要比第二个问题的答案容易得多。本书就是要回答这两个问题。

## 如何阅读和使用本书？

倘若你总是很匆忙，却有大量的交易经验，并且不愿意对隐藏在这种方

法背后的哲学浅尝辄止，你可能就想跳过本书前面的两章去阅读第三章，直接开始学习这种获利策略。

如果（我也希望如此）你属于那种对于自己所做的每件事情都要尽可能多地了解的人，那么我建议你在采取任何行动之前，先从头至尾通读本书。然后，我建议你再次阅读，放慢速度，边读边思考，并对那些看上去特别适合你的章节做些笔记。你会发现，每次当你复习某个特定段落时，你就会学到不同的东西。这并非因为第一次阅读时这些意义是隐藏不见的，相反的，你学到不同的东西是因为你已经变成另外一个人。“当你准备要做一个学生时，老师自然就会出现”，这个古老的谚语说得千真万确。但它所说的老师不是我，而是宇宙。

爱因斯坦曾经被人问道：“什么是我们所能提出的最重要的问题呢？”他回答说：“你能提出的最重要的问题就是‘宇宙是个友善之地吗？’”请思考一下他所说的话。市场对你而言是友善之地吗？应该是，也能够是。本书将一步一步地带领你领略市场，你可能处在稀里糊涂的赔钱状态中，本书将会把你从中拉出来，并向你介绍若干结束这种泥淖状态的经验。你将会发现这些经验简单却不无启发。

## 我们的行动方案

本书是这样安排的，首先对市场和投机者的生活进行简单概述，紧接着是对新兴的混沌学，它如何影响你的日常生活和在市场上的投机冒险进行解释，都属于基础知识。接下来，我们用 6 章的内容阐明市场试图传达自身的哪些信息。最后，我们将利用更多的材料进行总结，这些材料是关于如何改

变我们与市场的关系，从而成为市场最好的朋友，并快乐地分享我们的交易博弈。我们还将探讨，如何让本书的内容借助新近开发的先进软件和我们自己的“投资者之梦”软件变成易于交易的工具。这些软件有 3 项功能：

1. 排除分析中的误差（消除错误）。
2. 指出所有的机会。
3. 让你每天在几分钟之内即可开始交易。

若要彰显本书对你的意义，你需要知道我的出发点，以及我的基本假设是什么。如果你想请我讲讲我在 40 多年从不间断的交易中获得了哪些最重要的概念，那么我会这样回答你：所有的市场交易几乎都与价格和时间无关，这是最基本的假设。

**我们都是基于我们基本的信念系统在进行交易。**

没错，我是指我们所有的人。无论我们交易的是数量极少的资金、养老金计划基金、银行资金、公司和机构资金，或是国家资金，我们都是以我们的信念系统为基础在进行交易。根据我们的观点，市场不是经济的、基础的、技术的或是机械的，市场是行为的。市场由所有不同的交易者组成，而这些交易者各自有不同的投资时段、背景、资金数量，以及截然不同的追求目标。这就是为什么交易市场时而人性十足或大发脾气，时而晕头转向或喜怒无常。有时处于绝对清醒的状态；而在其他时候，市场多数时间都在昏昏欲睡。我们可以在个人行为（你的和我的行为）与市场行为之间进行一些有趣的类比。



## 市场的基本职责

市场的基本职责就是交流——将你的愿望传达给市场，并把市场的愿望反馈给你以及世界，不管那些愿望给你带来赢利还是亏损，市场都在交流。为了真正看清市场表象之下的运作，你需要理解个人沟通的3项基本原则。这些原则不仅可以应用于股票市场，而且还能反映我们个人的日常沟通。这3项基本原则是：

1. 你所听到的90%的话都是谎言。作为个人来说，从你嘴里说出的话通常并不是你那“双半球式颈上电脑”正在想的事情，你会根据对受众的期望而调整自己的交流内容。市场同样如此。你听到（读到）的市场信息有90%是不真实的，从某种意义上讲，你所听到的并没有准确地描述市场的基本行为。

2. 你无法撒谎。乍一看，这似乎与第一项原则矛盾，不过我们是从整体上探讨人际沟通的。每当你说的话带有虚假成分时，你的身体就会发生一些生理变化：震颤、头部稍稍倾斜和无意识地挑眉等。这就是多波道记录仪（测谎器）的原理，它会分析这些非语言性的波道，如果它们与语言性的波道不符，那么你的陈述和对问题的回答即被视为谎言。市场也是如此行事，它总是告诉你真相，但常常是通过一些并非显而易见的“波道”告诉你。

3. 你所谈论的只能是自己。如果我说“这间屋子暖和”，这并不是在描述房间，而是描述我的神经系统在此时此刻的状态。市场也是如此，市场只能谈论其自身。当我们开始了解市场的基本结构及其语言时，我们在市场中采取的行动就变得更加准确、更加精确，并且获利更多。

市场的基本组成与你自身的组成十分相似。当你开始对其中一个部分有

了更好的理解时，你自然而然就会更好地理解另外一个部分。这就是为什么以正确的态度从事交易可能是你能够获得的最具效率的学习和成长经验。

## 本书的组织结构

本书内容包括了我在几十年交易中获得的经验，以及在辅导班中为成百上千名交易者讲授的内容，更特别的是，还包括了我在自己的交易室中与700多位研习者进行的交流互动。我看到很多人的生活得到了彻底改变，日子越过越好。我看到很多人的生活质量得到了提升，过上了他们从来没有想过有朝一日可能会过上的生活。当他们的交易水平提高之后，我看到他们的婚姻关系也得到了改善。我也看到了一些人的失败，并且花了大量时间想搞清楚一个问题，为什么有些人的成功如此的惊人，而其他人却似乎难以与之媲美。

我运用平生所学，剔除了肤浅而没有实际效果的内容，将重点放在了那些已经在各国及国际期货和股票市场中被证明具有价值的方法之上。

你即将和我一起“游览”本书，以下是一张简略的导游图。

第一章进一步介绍投机行业，以及帮助读者理解市场为什么会如此表现所需要的基本知识。

第二章对混沌学进行实际阐释（技术性不算太强），并说明在你的日常生活和交易投机中如何看待混沌学。

第三章开始讲述我们分析市场，并从市场中获利的专有方法。我们称其为鳄鱼指标。

第四章讲解并演示了我们的第一个交易维度——分形。

第五章讲解并演示我们的第二个交易维度——动量震荡指标。观察它就好比是在阅读明天的《华尔街日报》。

第六章讲解并演示我们的第三个交易维度——动量加速（减速）指标。观察它就好比是在阅读后天的《华尔街日报》。

第七章讲解并演示区域交易，一旦获得了准确的市场定位，如何将你的投资回报率（ROI）最大化。

第八章讲解并演示“奇异吸引子之间的均衡线”交易。

第九章讲解并演示如何实现利润，以及何时退出交易。

第十章回顾所有的交易信号（附带有实例和练习），以确保你在根据这一个方法投入资金之前真正理解了这一个方法。

第十一章重温交易心理学的内容，以及如何利用投机来提升你的整个生活品质，而不只是改善你在市场中的交易活动。

我还向你提供通过互联网使用我们专有软件的服务，这种软件能够自动搜取多维交易方法的所有交易信号，并让你自己一条一条地加以练习。我确保让你了解我们的最新进展。

因此，再次欢迎你踏上这个给人以启迪且有利可图的神奇旅程，一路上，你将会更多地了解自己以及这个世界。



引 言 想知道我有多了解你吗? // XI

## 第一章

### 出发探索交易的神奇世界

- 赢家与输家的主要区别 // 004
- 放松身心，与市场共舞 // 005
- 打消对市场的疑虑 // 009
- 活在当下，关注交易过程 // 010
- 对市场的评价要有理有据 // 011
- 你关心市场的未来走势吗? // 015
- 了解交易的真理，实现持续获利 // 017
- 有关投机与生活的更多注解 // 021
- 被颠覆的逻辑体系和哲学观 // 023
- 20 世纪改变我们世界观的发现 // 025
- 生命的价值源自拥抱风险 // 030
- 小结 // 031

## 第二章

### **混沌学与市场交易**

技术分析法基本无用 // 036

混沌学的基本原理 // 036

从古典科学到混沌学 // 039

你会如何处理新信息? // 040

混沌的市场行为 // 043

混沌学的市场观和宇宙观 // 046

分形理论：由混沌到有序 // 050

吸引子：从无序中产生有序的力量 // 055

小结 // 063

## 第三章

### **鳄鱼线：市场交易的指南针和开盘手**

掌握行情趋势的有力工具 // 067

价格趋势图中的鳄鱼线 // 071

依据鳄鱼线进行交易 // 074

小结 // 078

第四章

**分形：进场交易的第一个信号**

鳄鱼嘴外侧的有效分形信号 // 081

鳄鱼嘴内部的有效分形信号 // 095

小结 // 098

第五章

**动量震荡指标：市场中的真正领先指标**

通往财富王国的钥匙 // 103

碟形买入信号 // 106

穿越买入信号 // 108

双峰买入信号 // 111

碟形卖出信号 // 113

穿越卖出信号 // 116

双峰卖出信号 // 119

练习寻找AO指标买入和卖出信号 // 123

小结 // 128

## 第六章

### 市场加速减速指标：最灵敏的交易预警指标

AC指标的预警作用 // 134

零位线之上的AC买入信号 // 135

零位线之下的AC买入信号 // 138

零位线之下的AC卖出信号 // 143

零位线之上的AC卖出信号 // 144

练习寻找AC买入和卖出信号 // 152

小结 // 160

## 第七章

### 区域：红色、绿色与灰色区域

绿色区域内的获利技巧 // 164

红色区域内的获利技巧 // 169

小结 // 175

## 第八章

### **均衡线：市场中最省力的路径**

什么是均衡线？ // 179

寻找均衡线信号的方法 // 183

均衡线买入信号 // 186

均衡线卖出信号 // 191

运用均衡线信号进行交易实战 // 196

## 第九章

### **获利了结的离场技巧**

趋势仍在时的止损方法 // 205

5根连续同色价格线出现时的出场方法 // 207

市场失控时的止损离场方法 // 209

出现反向信号时的止损离场方法 // 210

价格与动量之间的背离 // 212

小结 // 216



## 第十章

### **终极获利组合：正确的态度+正确的工具**

目标 // 221

态度 // 223

工具 // 224

让获利“自动”实现 // 245

小结 // 248

## 第十一章

### **成为交易大师的秘籍：活在当下，乐在其中**

进入心流状态，享受交易乐趣 // 255

成功的悖论 // 256

赶走你最大的敌人——格雷姆林 // 267

控制论与杠杆效应 // 278

心锚与“习惯成自然” // 282

交易的终极状态——心流 // 287

结 语 // 295

致 谢 // 299